



GIG  
CYMRU  
NHS  
WALES

Iechyd a Gofal  
Digidol Cymru  
Digital Health  
and Care Wales

Iechyd a Gofal Digidol Cymru  
**Adroddiad Ansawdd Hydref – Rhagfyr  
2023 (Ch3)**

---

## CYNNWYS

### CRYNODEB

SAFONAU ANSAWDD IECHYD A GOFAL

### CYFLWYNIAD

### DIOGEL

LANSIO'R GWASANAETH PRESGRIPSIYNAU ELECTRONIG CYNTAF YNG NGHYMRU

SYSTEMAU RHEOLI ANSAWDD (QMS)

DIFFYG CYDYMFFURFEDD A CHYFLEOEDD I WELLA (OFI)

### AMSEROL

### EFFEITHIOL

### TEG

Y GYMRAEG

### DIFFINIADAU

## CRYNODEB

**Mae Iechyd a Gofal Digidol Cymru (DHCW) wedi ymrwymo i nodau Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020 a'r Ddyletswydd Ansawdd.**

Mae'r Ddeddf yn helpu i gefnogi 'Cymru Iachach: cynllun hirdymor ar gyfer iechyd a gofal cymdeithasol' Llywodraeth Cymru:

### **Nodau'r Ddyletswydd Ansawdd yw:**

- Gwella ansawdd gwasanaethau iechyd
- Gwella canlyniadau i bobl Cymru

### **Rhennir y Ddyletswydd Ansawdd yn barthau:**

- Diogel
- Amserol
- Effeithiol
- Effeithlon
- Teg
- Canolbwyntio ar yr unigolyn

**Mae'r Ddyletswydd Ansawdd hefyd wedi'i rhannu'n alluogwyr:**

- Arweinyddiaeth
- Y Gweithlu
- Diwylliant
- Gwybodaeth
- Dysgu, gwella ac ymchwil
- Ymagwedd systemau cyfan

**Mae'r adroddiad hwn yn rhoi gwybodaeth am sut mae DHCW wedi:**

- Dilyn y Ddyletswydd Ansawdd wrth wneud penderfyniadau
- Gwneud newidiadau yn seiliedig ar yr hyn yr ydym wedi'i ddysgu
- Gwneud gwelliannau ansawdd
- Gwella canlyniadau

Mae'r wybodaeth yn yr adroddiad wedi'i rhannu o dan y Meysydd Dyletswydd Ansawdd i ddangos sut mae DHCW wedi bodloni'r maes hwnnw. Efallai na fydd yr adroddiad yn cynnwys gwybodaeth o dan yr holl feysydd.

Mae'r adroddiad yn seiliedig ar wybodaeth rhwng Hydref - Rhagfyr (Chwarter 3).

## SAFONAU ANSAWDD IECHYD A GOFAL



## CYFLWYNIAD

Mae IGDC wedi bod yn paratoi ar gyfer gweithredu'r Ddyletswydd Ansawdd ers i Lywodraeth Cymru gyhoeddi ei chanllawiau statudol.

Mae'r ymgysylltu wedi bod yn barhaus a rhoddwyd cyflwyniadau i staff mewn Diwrnodau Cwrdd i Ffwrdd, cyfarfodydd yr Uwch Dîm Arwain, i dimau unigol ac i aelodau'r Bwrdd. Mae IGDC wedi mynychu Grŵp Gweithredu Dyletswydd Ansawdd Cymru Gyfan, mae ganddo eitem agenda barhaus yn y Grŵp Ansawdd a Rheoleiddio ac mae wedi rhoi diweddariadau rheolaidd i Lywodraeth Cymru ar ei gynnydd.

Yn unol â Chenhadaeth 5 'Bod yn bartner strategol dibynadwy ac yn sefydliad cynhwysol ac uchelgeisiol o ansawdd uchel ar gyfer Cynllun Tymor Canolig Integredig 2023-26, ffocws IGDC yw 'gwreiddio ymhellach ddiwylliant o ansawdd a gwella ansawdd yn barhaus i ddangos cydymffurfedd â gofynion y Ddyletswydd Ansawdd'.





## DIOGEL

System sy'n ddibynadwy ac yn ddiogel, yn osgoi niwed y gellir ei atal, yn dysgu pan fydd pethau'n mynd o chwith, yn nodi ac yn monitro risgiau ac yn eu lleihau neu eu hatal lle bo'n bosibl.

## LANSIO'R GWASANAETH PRESGRIPSIYNAU ELECTRONIG CYNTAF YNG NGHYMURU

Cleifion yn y Rhyl yw'r rhai cyntaf yng Nghymru i elwa ar wasanaeth presgripsiynau electronig newydd (EPS), sy'n galluogi meddygon teulu i anfon presgripsiynau yn ddiogel ar-lein i fferyllfa gymunedol o ddewis y claf, heb fod angen presgripsiwn papur.

Mae'r gwasanaeth yn dod â buddion i gleifion, practisiau meddygon teulu, fferyllfeydd a'r amgylchedd, ac yn arbed hyd at 40 miliwn o ffurflenni papur rhag cael eu hargraffu bob blwyddyn.

Gellir olrhain presgripsiynau o'r practis meddyg teulu i'r fferyllfa ac ni fydd angen i gleifion ymweld â'r practis meddyg teulu mwyach i gasglu ffurflen bresgripsiwn rheolaidd gan y bydd yn cael ei hanfon yn uniongyrchol i'r fferyllfa o'i dewis. Bydd hefyd yn symleiddio'r broses ad-dalu ar gyfer fferyllfeydd cymunedol.

Mae'r gwasanaeth newydd mewn cyfnod profi byw ar hyn o bryd, cyn ei gyflwyno'n raddol ledled Cymru. Gellir dod o hyd i ragor o wybodaeth yma: [Lansiad y gwasanaeth rhagnodi electronig cyntaf yng Nghymru - Iechyd a Gofal Digidol Cymru \(gig.cymru\)](#)



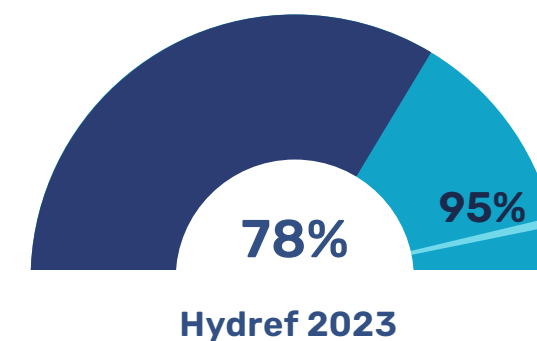
## SYSTEMAU RHEOLI ANSAWDD (QMS)

Mae'r QMS yn gasgliad o bolisiau, gweithdrefnau, cyfarwyddiadau gwaith a mathau eraill o ddogfennau sy'n diffinio sut mae IGDC yn cyflawni ei fusnes, sut mae'n llywodraethu, yn creu ac yn darparu cynhyrchion a gwasanaethau.

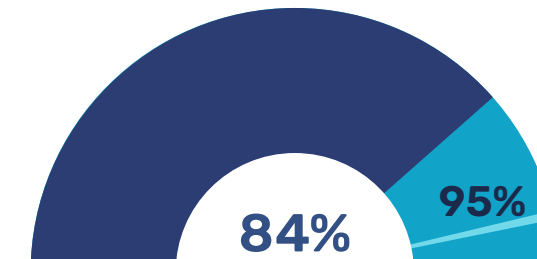
Mae dogfennau megis gweithdrefnau a chyfarwyddiadau gwaith yn cael eu storio ar SharePoint, a elwir hefyd yn System Rheoli Integredig (IMS) ac ar iPassport, sef system rheoli ansawdd electronig. Mae angen adolygu'r dogfennau'n aml i sicrhau eu bod yn parhau'n gyfredol, a chaiff hyn ei fonitro'n fisol. Mae IGDC wedi gosod targed y dylai 95% o'r dogfennau ar yr IMS fod yn gyfredol.

Mae gan IGDC sawl ffordd o fonitro, rheoli ac adrodd ar hyn. Mae'r data'n cael eu monitro gan y tîm ansawdd sy'n hysbysu awduron dogfennau am ddyddiadau adolygu. Mae grwpiau sicrwydd sy'n trafod y data ac os oes pryderon am ddogfennau nad ydynt yn gyfredol, gellir uwchgyfeirio hyn at y cyfarwyddwyr.

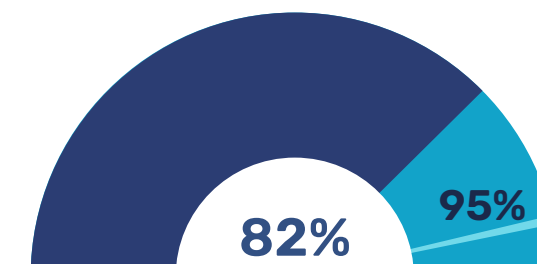
### IMS Statws Dogfen



Hydref 2023



Tachwedd 2023



Rhagfyr 2023

**Nid yw IGDC wedi cyrraedd ei darged o 95% o ddogfennau IMS rhwng mis Hydref a mis Rhagfyr 2023**

Fodd bynnag, bu gwelliannau ers adroddiad Gorffennaf – Medi 2023 (chwarter 2) ac mae'r dogfennau sydd o fewn dyddiad adolygu yn cynyddu o 60% ym Mehefin i 82% ym mis Rhagfyr.



|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gwelliannau yn y chwarter hwn</b> | <p>Mae strategaeth rheoli dogfennau wedi'i datblygu gyda'r nod o sefydlu system rheoli ansawdd fwy effeithiol nag sydd ar waith ar hyn o bryd. Mae hyn yn un o ofynion Fframwaith Ansawdd a Diogelwch 2021 sy'n ei gwneud yn ofynnol i'r 'GIG sefydlu systemau rheoli ansawdd effeithiol.'</p> <p>Mae Partneriaid Busnes o Ansawdd yn bresennol yn holl gyfarfodydd Uwch Dîm Arwain y gyfarwyddiaeth ac yn rhoi adroddiad iddynt ar statws eu dogfen. Mae Cadeirydd y Grŵp Ansawdd a Rheoleiddio hefyd yn uwchgyfeirio pryderon ynghylch nifer y dogfennau sydd wedi mynd heibio eu dyddiadau adolygu penodedig uwch arweinwyr.</p> <p>Mae templedi wedi'u diweddarau i gynnwys y Ddyletswydd Ansawdd Safonau Ansawdd Iechyd a Gofal i awduron nodi pa rai y maent wedi'u hystyried wrth ysgrifennu'r ddogfen.</p> |
| <b>Gwelliannau yn y dyfodol</b>      | <p>Bydd y strategaeth rheoli dogfennau dan reolaeth yn cael ei hadolygu gan y tîm Gweithredol ym mis Ionawr 2024 a bydd unrhyw welliant yn y dyfodol yn cael ei adrodd yn yr adroddiad Ansawdd nesaf. Disgwylir y bydd cyflwyno'r strategaeth rheoli dogfennau yn gwella'r sefyllfa drwy ddull safonol o greu, storio, mynediad, trin a chymeradwyo dogfennau.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

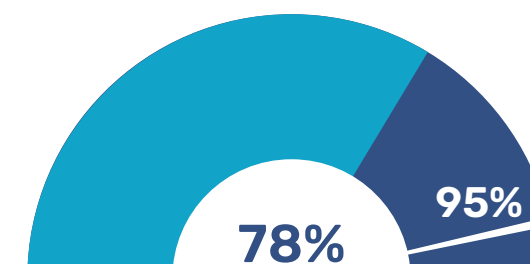
## DIFFYG CYDYMFFURFEDD A CHYFLEOEDD I WELLA (OFI)

Roedd gweithredoedd archwilio mewnol ac allanol wedi'u storio yn y Rhestr Gweithredu Gwella Ansawdd (QIAL). Roedd staff yn cael eu dyrannu fel perchnogion camau gweithredu ac roedd yn rhaid iddynt sicrhau bod y camau a ddeilliodd o ddiffyg cydymffurfedd neu OFI yn cael eu cwblhau o fewn yr amserlen y cytunwyd arni. Mae'r data hwn yn cael ei fonitro a'i adrodd yn fisol trwy'r Adroddiad Perfformiad Sefydliadol Integredig (IOPR) a'r Adroddiad Ansawdd.

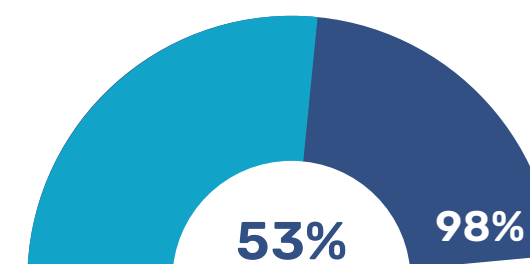
Ym mis Hydref 2023, disodlwyd y QIAL gan system rheoli ansawdd electronig, iPassport.

Mae iPassport yn anfon e-byst hysbysu awtomatig at berchnogion camau gweithredu yn eu hatgoffa i ddiweddaru a chau eu gweithredoedd. Mae'r broses hon yn helpu i reoli achosion diffyg cydymffurfedd ac OFI yn ogystal ag annog gwelliant parhaus.

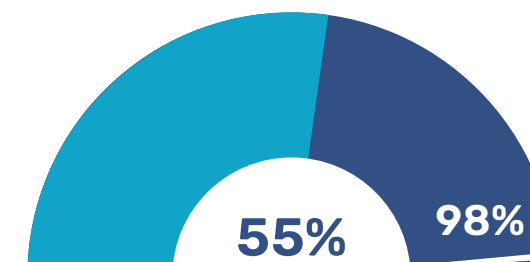
### QIAL Statws



Hydref 2023



Tachwedd 2023



Rhagfyr 2023

**Nid yw IGDC wedi cyrraedd ei darged o 98%** o gau'r holl achosion o ddiffyg cydymffurfedd a chyfleoedd i wella o fewn yr amserlen y cytunwyd arni. Cefnogodd y tîm ansawdd IGDC i ddiweddaru a lle bo'n berthnasol i gau QIALs yn ystod Gorffennaf - Medi cyn trosglwyddo i iPassport a arweiniodd at ostyngiad sylweddol yn nifer y QIALs agored. Roedd gan sawl QIAL ddyddiadau cau ym mis Hydref na chawsant eu cwblhau o fewn yr amserlen ofynnol, a arweiniodd at ostyngiad mewn cydymffurfiaeth ym mis Tachwedd.

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gwelliannau yn y chwarter hwn</b> | <p>Bydd y trosglwyddiad o'r QIAL i'r System Rheoli Ansawdd electronig, iPassport, yn anfon e-byst hysbysu awtomataidd at berchnogion camau gweithredu yn eu hatgoffa i ddiweddarau a chau eu gweithredoedd. Mae'r broses hon yn helpu i reoli achosion diffyg cydymffurfedd ac OFI yn ogystal ag annog gwelliant parhaus.</p> <p>Mae sesiynau hyfforddi ar reoli diffyg cydymffurfedd ac OFIs ar iPassport ar gael i'r holl staff perthnasol.</p> <p>Mae Cadeirydd y Grŵp Ansawdd a Rheoleiddio yn codi pryderon ynghylch nifer yr achosion o ddiffyg cydymffurfedd sydd wedi dyddio i uwch arweinwyr.</p> |
| <b>Gwelliannau yn y dyfodol</b>      | <p>Sesiynau hyfforddi wedi'u targedu gyda pherchnogion camau gweithredu i'w cefnogi i gloi camau gweithredu.</p> <p>Gwell cyfathrebu am iPassport.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## AMSEROL

Mae ein system gofal iechyd yn sicrhau bod pobl yn gallu cael gafael ar y cyngor, yr arweiniad a'r gofal o ansawdd uchel sydd eu hangen arnynt yn gyflym ac yn hawdd, yn y lle iawn, y tro cyntaf.

Rydym yn gofalu am y rhai sydd â'r angen iechyd mwyaf yn gyntaf, a lle nodir bod angen triniaeth, rydym yn trin pobl yn seiliedig ar eu blaenoriaeth glinigol wedi'i nodi ac wedi'i chytuno arni.

Mae IGDC yn comisiynu gwasanaethau gan gorff GIG arall i ddarparu swyddogaeth Iechyd Galwedigaethol. Rôl Iechyd Galwedigaethol yw darparu cyngor diduedd, cyfrinachol ac annibynnol i gyflogwyr a gweithwyr, ar effeithiau gwaith ar Iechyd ac effeithiau Iechyd ar waith. Mae'r tîm Iechyd Galwedigaethol yno i gefnogi a chynghori rheolwyr a staff ar unrhyw faterion Iechyd a allai fod yn effeithio ar unigolyn yn y gwaith neu ei allu i ddod i'r gwaith.

Rhaid i gorff y GIG hefyd gydymffurfio â'r Ddyletswydd Ansawdd a rhaid iddo ddangos tystiolaeth o sut y mae'n gwella ansawdd y gwasanaethau y mae'n eu darparu. Roedd data o'r gwasanaeth a gomisiynwyd gan Iechyd Galwedigaethol yn adrodd ar amseroedd aros am gyfarfodydd ac amseroldeb gwiriadau cyn cyflogaeth.

### **Amseroedd Aros Atgyfeirio gan Reolwyr**

- Mae dros 80% yn cael eu brysennu o fewn 2 ddiwrnod gwaith
- Rhaid i apwyntiadau fod o fewn 20 diwrnod gwaith:
  - Gyda meddyg - 12 diwrnod gwaith
  - Gyda nyrs - 20 diwrnod gwaith
  - Gyda ffisiotherapydd - 7 diwrnod gwaith
- Cyhoeddir adroddiadau ar yr un diwrnod oni bai bod angen cydsyniad

### **Gwiriadau cyn cyflogaeth**

- Cyflawnir dros 75% o fewn 5 diwrnod gwaith
  - Mae oedi oherwydd bod angen rhagor o wybodaeth gan y rheolwr llinell neu'r aelod o staff.

Mae dangosyddion perfformiad allweddol (DPA) yn cael eu hadolygu yn dilyn newid yn y prosesau a'r system Iechyd Galwedigaethol.



## EFFEITHIOL

Mae ein system Gofal Iechyd yn defnyddio dull sy'n seiliedig ar werthoedd i wella'r canlyniadau sydd bwysicaf i bobl mewn ffordd sydd mor gynaliadwy â phosibl ac sy'n osgoi gwastraff.

Rydym yn defnyddio adnoddau yn y ffordd fwyaf effeithiol i gyflawni'r gwerth gorau mewn ffordd effeithlon. Dim ond yr hyn sydd ei angen rydym yn ei wneud ac rydym yn cynnal triniaethau sy'n sicrhau bod unrhyw ymyriadau'n cynrychioli'r gwerth gorau a fydd yn gwella canlyniadau i bobl.

Ym mis Hydref 2023, gwelodd y Gweinidog Iechyd Eluned Morgan systemau a gwasanaethau Iechyd a Gofal Digidol Cymru ar waith yn ystod ymweliadau â swyddfa IGDC yng Nghaerdydd ac Ysbyty Castell-nedd Port Talbot (CNPT). Yn ystod yr ymweliad ag Ysbyty CNPT gwelodd y Gweinidog Iechyd drosti ei hun sut mae cysyniad ward ddigidol newydd yn trawsnewid prosesau dogfennu llafurus ar gyfer staff gofal iechyd a chleifion.

Gellir dod o hyd i ragor o wybodaeth yma: [Y Gweinidog Iechyd yn gweld arloesiadau digidol Iechyd a Gofal Digidol Cymru \(DHCW\) ar waith - Iechyd a Gofal Digidol Cymru \(gig.cymru\)](#)



## TEG

Cefnogi pawb i gyflawni gwell canlyniad iechyd nad yw'n amrywio o ran ansawdd yn ôl lleoliad, sefydliad neu nodweddion personol (fel oedran, rhywedd, cyfeiriadedd rhywiol, hil, dewis iaith, anabledd, crefydd neu gredoau, statws economaidd-gymdeithasol, ymlyniad gwleidyddol).

## Y GYMRAEG

Mae IGDC yn annog pob aelod o staff, waeth beth fo'i lefel, i ddefnyddio ei sgiliau Cymraeg ac rydym wedi ymrwymo i greu amgylchedd i'n staff wneud hynny. Mae gan yr holl staff fynediad i ystod o gyrsiau hyfforddi rhad ac am ddim, ar gyfer pob lefel o Gymraeg a hefyd cyrsiau magu hyder a ddarperir naill ai ar-lein, yn yr ystafell ddosbarth neu ar ffurf cyrsiau preswyl.

O fis Tachwedd 2023 ymlaen, bydd adroddiadau perfformiad sgiliau Cymraeg yn canolbwyntio ar lefelau 1 – 2, yn unol â Chynllun Iaith Gymraeg IGDC. [Cynullun Iaith Gymraeg - Iechyd a Gofal Digidol Cymru \(gig.cymru\)](https://gig.cymru)

Mae Cydymffurfiaeth Ymwybyddiaeth o'r Gymraeg a geir yng Nghofnod Staff Electronig y GIG (ESR) wedi cynyddu o 89.3% i 90.6%.

Mae IGDC hefyd yn monitro canran y gweithlu sy'n adrodd ar Lefel 0 Sgiliau Cymraeg, mae hyn wedi gostwng ychydig yn ystod y cyfnod i 54.7%.

Ym mis Tachwedd 2023, mae system teleffoni newydd wedi'i gosod sy'n rhoi opsiynau i staff, defnyddwyr gwasanaeth a rhanddeiliaid gyfathrebu yn Gymraeg neu Saesneg.



## YR IAITH GYMRAEG YN IGDC THE WELSH LANGUAGE AT DHCW

Mae IGDC yn sefydliad dwyieithog - DHCW is a bilingual organisation



Cymraeg Lefel 1 - 2  
Rhagfyr 2023



Ymwybyddiaeth o'r Gymraeg  
Rhagfyr 2023

## DIFFINIADAU

|                   |                                                                                    |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Meysydd</b>    | Maes penodol neu bethau yr ydym eu heisiau er mwyn cael gofal iechyd o ansawdd da. |
| <b>Galluogwyr</b> | Mae angen galluogwr i gyflawni'r maes ansawdd.                                     |